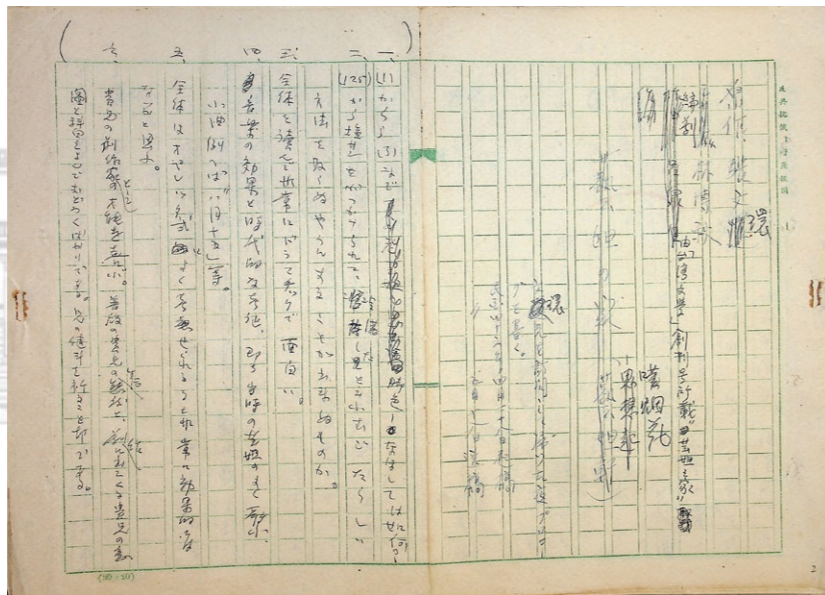


黎明之後—— 林搏秋的臺語電影之路

| 典藏再現

Tuan-Chiu's Road to Taiwanese Cinema

| Collection



《嘆烟花》日文電影劇本手稿（林嘉義捐贈，流水號 20190130017）

文：黃鈴雅（臺文館）
圖：國立臺灣文學館

林搏秋從劇團到電影，再從電影回到劇團，被問到是喜歡戲劇還是電影，他自言比較喜歡戲劇，因為每次演出都不一樣，問到拍電影的理念是什麼？則說電影就是要讓人感動，他只是為了讓臺灣人會做自己的電影，純粹為了爭一口氣，點亮臺灣電影界。

2019年，文學館獲得林搏秋之子林嘉義捐贈林搏秋文物一批，包含各式劇本手稿與油印劇本、個人與劇場照片、與友人往來的信札、攝影器材的明細、以及從劇場到牧場、主題多樣的大批日文書籍，層層疊疊，磊出劇作家林搏秋的一輩子。

從那些手寫劇本的字裡行間、帶著點點黃斑的劇照，隱隱窺見那天，呂赫若帶著青年林搏秋，走進一間名叫「山水亭」的餐館，遇見一群號稱文化仙的人們，而彼時，他們尚未知道，自己將走出一條什麼樣的路……

1943年，因為曾順手導演了簡國賢的《阿里山》一劇，林搏秋受到呂赫若極高的讚賞，而後帶著在日本東寶影業、紅磨坊劇團的豐富經驗回臺，在呂赫若的引介之下，認識了在王井泉開的山水亭餐廳中，以文藝彼此「廝混」的一群人，這群人後來成為厚生演劇研究會的推手們，當時厚生公演由林搏秋擔任編劇與導演，音樂由呂泉生擔綱，張文環是劇本原作也是顧問，美術界的楊三郎、林玉山負責繪製舞臺布景與節目表，可以說匯集了多位臺灣文藝青年來傾力製作演出。

同年9月3日，厚生演劇研究會在臺北永樂座（今迪化街）演出，吸引到的觀眾將近萬人，瀧田貞治譽為「臺灣新演劇運動的黎明」。尤其《閩雞》一劇，演出後好評如潮，劇評提到，《閩雞》月里與阿勇新婚一幕，使用憂愁的音樂搭配婚嫁喜慶的場景，顯現出這場婚姻的悲劇本質，藝術性極高，可惜因為戰況緊張，無法繼續演出。

1945年戰爭結束，王井泉與林搏秋再創「人人演劇研究會」，同時期還有數個戲劇組織，一同撐起了戰後戲劇不滅的天光。然而隨後發生的二二八事件，讓這股原本可以繼續奔流蓬勃的戲劇風潮嘎然而止。

動盪之下，林搏秋回頭接手家中礦業，離開噤聲的文化圈，曾經一同投入文藝工作的友人們，呂赫若逃亡後失蹤；張文環因語言與政治而停止寫作，經濟蕭條之故，王井泉關掉山水亭，改以照顧花草維生，昔日藝文盛況消亡不再。

直到1950年代末期，臺語電影興起，其中規模最大就是林搏秋創立的「玉峰影業」。1956年，林搏秋在日本東寶時的同事來臺，兩人一同觀賞了當時品質參差的臺語電影，害得林搏秋被友人訓斥了一頓，認為林搏秋既有拍電影的才能，就該出來為臺灣人服務。林搏秋尋求前輩楊肇嘉的意見與資金協助，決心創設玉峰影業與湖山製片廠，首演作品是林搏秋導演的臺語歌劇《鳳儀亭》，當時的臺北市長黃啟瑞看完演出後，力邀前去永樂座表演，於是1958年，林搏秋帶著《鳳儀亭》再次站上當年搏得滿堂彩《閩雞》的永樂座舞臺。

玉峰第一部臺語電影是1959年推出的《阿三哥出馬》，這部命運多舛的電影因為片名、內容、甚至一點點細節，受到新聞局電檢處的關切與刁難，修剪得不成人形，相當可惜。同年還推出改編自張文環小說《藝旦の家》的愛情電影《嘆烟花》，成為玉峰第一部賣座的電影。

《嘆烟花》由張美瑤和林龍松主演，郭芝苑配樂，電影內容為乖巧的春琴被設計不幸失身，爲了復仇下海當藝旦，滿心復仇卻令她失去自我、也失去身邊友人，最終下場淒涼。文學館典藏有《嘆烟花》一劇的日文電影劇本手稿，可看出林搏秋從「藝姐之家（藝姐軒）」到「思想起」，再到「嘆煙花」三易其名，以及拜訪張文環後回來寫下序幕、民國四十六年起稿等註記，手稿記錄電影的起始，保存良好，字跡清晰。

林搏秋創作思考的進程已經無從得知，但是《嘆烟花》一劇，從現有的考察與紀錄中可知，電影一開始，在酒館中寫小說的張某抱怨著沒有寫作題材，於是同桌的音樂家呂某帶著張某上街去尋找，遇到一位賣唱的乞婆，說起苦命藝旦的一生。由手稿上文環兄的註記與劇情內容，彷彿可見，當時張文環、呂泉生與一旁的林搏秋，在餐館中談天說地，聊文學、談戲劇，爲創作苦惱煎熬，電影的小小開場，也許是林搏秋對當年山水亭時光的思念與體現。

從《閩雞》到《嘆烟花》，林搏秋淋漓盡致地展演出張文環的作品，也展現出臺灣本土堅毅的文化精神，同時，更是山水亭文化仙的再崛起，曾經創造出黎明的這群人，黎明之後以爲會如日方中，卻不想只能在黑幕之下獨自黯然。二二八事件到創立玉峰影業這十年左右的時間，林搏秋轉而追求感動人心的大眾電影，更堅守著對臺灣文藝的理想。他曾在訪談中提到，電影就是要讓人感動，他只是爲了讓臺灣人會做自己的電影，純粹爲了爭一口氣。

林搏秋爭到這一口氣，讓玉峰影業爲臺灣帶來點點星光，當年玉峰影業的培訓學員寶島玉女張美瑤、李玉芬、吳東如、林龍松等人，後來成爲臺灣影劇史上的重要角色。如今我們還有修復電影、還有手稿留存，讓我們能夠一窺當代戲劇人在舞臺上的樣貌，遙想當時文藝青年們的理想與拚搏。

國立臺灣文學館 文物捐贈芳名錄 Donors List

館按文物捐贈入館時間順序，持續於本刊中刊登前一季的捐贈芳名，以記錄各捐贈訊息。另本館亦收獲各作家、學者、出版社、民眾，捐贈臺灣文學相關圖書，充實本館圖書室，嘉惠民眾及研究者良多，本館另致謝函，不在此備載。並懇請各方繼續惠贈。

本季捐贈芳名如下：

| 捐贈人 | 捐贈概述 | 入館時間 |
|-----|-------------------------------|---------|
| 落蒂 | 手稿 | 2021年8月 |
| 鍾文音 | 手稿 | 2021年8月 |
| 吳北和 | 櫟社30週年紀念銅鐘 | 2021年8月 |
| 隱地 | 手稿 | 2021年8月 |
| 鄭炯明 | 「文學臺灣」相關文友手稿、信札、書畫、葉老演講訪談錄音帶等 | 2021年9月 |

2021年

自 08/18

至 12/26

臺灣文學基地
展覽廳

抵達
另一個

Writing Mysteries:

Taiwan Mystery, Thriller & Suspense Literature History

謎

臺灣推理

— 二 — 三



1

3

2